



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1999/109/Add.1
13 September 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Возобновленная основная сессия 1999 года
Нью-Йорк, 16 сентября 1999 года
Пункт 12 повестки дня
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ О РАБОТЕ ЕГО СЕССИИ 1999 ГОДА

Добавление

I. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ СОВЕТОМ

Рассмотрение вопроса о лишении Международной организации христианской солидарности консультативного статуса

1. Комитет по неправительственным организациям, завершив рассмотрение вопроса о консультативном статусе Международной организации христианской солидарности в полном соответствии с процессом, предусмотренным в резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, рекомендует Совету принять содержащийся в докладе Комитета о работе его сессии 1999 года¹ проект решения II, в котором содержится призыв лишить Международную организацию христианской солидарности консультативного статуса.

II. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О КОНСУЛЬТАТИВНОМ СТАТУСЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ

ОРГАНИЗАЦИИ ХРИСТИАНСКОЙ СОЛИДАРНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1996/31 ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

2. В соответствии с решением 1999/268 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1999 года Комитет по неправительственным организациям провел 7 сентября 1999 года заседание для возобновления и завершения рассмотрения вопроса о консультативном статусе Международной

¹ E/1999/109.

организации христианской солидарности (МОХС), к рассмотрению которого он приступил на своей очередной сессии в июне 1999 года (см. E/1999/109, глава IV.A.).

3. Комитет провел два заседания (714-е и 715-е заседания).

4. Заместитель Председателя Комитета Эдуардо Тапиа (Чили) выполнял функции исполняющего обязанности Председателя.

5. Комитет имел в своем распоряжении документы, представленные МОХС, включая разъяснение по поводу инцидента, имевшего место в ходе пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека в Женеве, и доклад о ее деятельности.

6. Представитель МОХС проинформировал членов Комитета по рассматриваемой теме и ответил на заданные вопросы. Вначале он сообщил членам Комитета о том, что МОХС является международной христианской организацией по правам человека и что с момента своего образования ее основная функция заключается в защите прав человека посредством проведения мирного диалога. Далее представитель заявил, что в качестве продолжения своей основной деятельности в области прав человека организация создала программы для жертв катастроф и для детей-жертв нищеты. Отметив, что в настоящее время его организация осуществляет программы по всему миру, представитель обратился с просьбой о том, чтобы жалоба правительства Судана на МОХС рассматривалась в контексте проводимой этой организацией обширной и многоцелевой деятельности.

7. Что касается жалобы правительства Судана, то представитель МОХС признал, что 23 марта 1999 года в ходе рассмотрения пункта 4 повестки дня пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека действительно имел место инцидент. Он подчеркнул, что этот инцидент был связан с участником, который, хотя и был аккредитован МОХС, выступал как свидетель, а не как представитель этой организации. Представитель МОХС признал, что указанный инцидент был связан с рядом ошибок процедурного характера, что подробно описывается в официальном письменном ответе, представленном Комитету. Представитель отметил, что Председателю Комиссии по правам человека послу Анне Андерсон были в оперативном порядке принесены извинения. Кроме того, как представляется из статьи, опубликованной одной из суданских газет, извинения были приняты и правительством Судана. Представитель МОХС вновь извинился перед членами Комитета за допущенные ошибки, а также за все непредвиденные и вызывающие сожаление события, которые последовали за этим инцидентом. Представитель далее заявил, что его организация удвоит свои усилия по обеспечению полного соблюдения ее представителями положений и сложившейся практики, связанной с деятельностью аккредитованных неправительственных организаций, и что МОХС в будущем будет тесно консультироваться относительно правильности тех или иных процедур с соответствующими отделениями связи Организации Объединенных Наций с неправительственными организациями.

8. Представитель МОХС также заявил, что его организация по-прежнему считает, что данный инцидент, в отношении которого была подана жалоба правительством Судана, не подпадает под категорию систематических действий, противоречащих принципам Устава Организации Объединенных Наций. Таким образом, отмена консультативного статуса МОХС была бы неоправданной согласно пункту 57 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета. Кроме того, представитель заявил, что, если МОХС все же будет лишена консультативного статуса, то это создаст негативный прецедент, поскольку это затрагивает все неправительственные организации. Представитель далее заявил, что если будет создан прецедент, согласно которому любая неправительственная организация, совершившая ошибку технического или процедурного характера, будет нести чрезмерно строгое наказание на основании лишь одного конкретного

случая, то это нанесет серьезный удар по всем правозащитным организациям. В заключение представитель МОХС принес от имени своей организации самые искренние и глубокие извинения за совершенные ею ошибки и заверил, что у организации не было намерения оскорблять Комитет или кого-либо из его членов.

9. Один из делегатов отметила, что, заслушав представителя МОХС, особенно его замечания по поводу того сигнала, который должен послать Комитет всему сообществу неправительственных организаций, ее делегация хотела бы выразить свою уверенность в том, что Комитет будет всегда – как это он делал и в ходе своей сессии в июне 1999 года – соблюдать все необходимые процедуры и тщательно проанализирует вопрос на основе замечаний и ответов представителя МОХС. Представитель этой делегации отметила также, что Комитет серьезно относится к выполнению своих функций и хотел бы послать сообществу неправительственных организаций правильный его сигнал, поскольку он понимает и высоко оценивает вклад неправительственных организаций, которые работают с Организацией Объединенных Наций в отношении резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

10. Вышеуказанная делегация запросила дополнительную информацию о дате, когда Комитет информировал организацию о жалобе, которая была подана на нее в связи с инцидентом, произошедшим на пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека. Была запрошена также дополнительная информация о характере представленного ответа и о причине, по которой ответ не был представлен в течение трех недель работы Комитета.

11. Тот же делегат также запросила разъяснения относительно того, что имела в виду МОХС, заверяя Комитет в том, что она "будет, с одной стороны, гарантировать независимый характер и эффективную деятельность неправительственных организаций, а с другой – в полной мере соблюдать принципы Организации Объединенных Наций". Представитель данной неправительственной организации заявил, что МОХС столкнулась с недопониманием относительно различных сообщений, которые она получила от Комитета. В ответ делегация заявила, что, насколько она понимает, сообщения Комитета были четкими, и обратилась с просьбой к Секретариату представить информацию о сообщениях, направленных в адрес этой организации.

12. Представитель МОХС пояснил, что по этому вопросу организация получила подряд два сообщения. Поскольку организация не смогла понять в каком формате представлять свой ответ, установленные Комитетом сроки не были выдержаны. Вместе с тем представитель отметил, что МОХС готова выполнить все разумные просьбы и что об этом можно судить по тому, как организация отреагировала на решение 1999/268 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1999 года.

13. Были заданы вопросы относительно аккредитации д-ра Гаранга при Комиссии по правам человека, распространения его заявления на бланке Народно-освободительной армии/Народно-освободительного движения Судана (НОАС/НОДС) и критериев и механизмов, задействованных МОХС для отслеживания действий тех, кому предоставляется аккредитация.

14. В ответ представитель МОХС подтвердил, что д-р Гаранг был должным образом аккредитован Организацией Объединенных Наций и что он широко известен в международном сообществе. Представитель подчеркнул, что д-р Гаранг должен был выступать в Комиссии по правам человека в качестве свидетеля по вопросу о ситуации на юге Судана. Представитель признал, что в связи с различными проблемами МОХС не последовала своей обычной процедуре контроля за распространением заявления д-ра Гаранга. Как только эта оплошность была обнаружена, организация остановила распространение заявления.

15. В ответ на вопрос о связях с Французской организацией солидарности с Южным Суданом (ФОСЮС) и Организацией всемирной христианской солидарности (ВХС) представитель МОХС заявил, что его организация не поддерживает никаких связей ни с одной из этих организаций.

16. Отвечая на вопрос о деятельности своей организации в латиноамериканском регионе, представитель МОХС сделал упор на деятельности организации в защиту прав человека и от имени жертв политических репрессий. Он отметил, что, активно работая в этом направлении в одной конкретной стране в Латинской Америке, в последние годы его организация переключила свою деятельность на детей-жертв нищеты.

17. Одна из делегаций задала вопрос о характере деятельности этой организации, т.е. о том, является ли она религиозной организацией или организацией, выступающей в защиту прав человека. Представитель МОХС заверил членов Комитета в том, что, хотя его организация является религиозной, ее деятельность распространяется на всех людей, независимо от их расы, религии или пола.

18. Одна из делегаций-наблюдателей запросила дополнительную информацию о связях МОХС с Народно-освободительной армией Судана (НОАС), сославшись на цитату на информационной страничке МОХС, из которой можно сделать вывод о том, что МОХС поддерживает НОАС, и которая гласит следующее:

"Нарушения прав человека совершаются всеми участниками гражданской войны в Судане . . . При отсутствии какого-либо вмешательства со стороны международного сообщества НОАС является единственной силой, выступающей в защиту общин чернокожих африканцев на юге Судана и в Нубийских горах против геноцида, развязанного в отношении их Национальным исламским фронтом (НИФ)".

19. Представитель МОХС в ответ заявил, что МОХС не поддерживает НОАС и у нее нет никаких особых отношений с этим движением. Цитата, полученная с web-сайта МОХС, касалась набегов на южные районы Судана с целью угона людей в рабство. Кроме того, представитель МОХС сообщил, что население Судана само заявляло, что НОАС может быть единственной защитой, которая у них есть, и что это не предполагает какой-либо официальной поддержки НОАС со стороны МОХС.

20. Та же делегация подняла вопрос о несанкционированном въезде представителей МОХС в Судан на основе следующей цитаты с web-сайта МОХС:

"Поэтому они должны попасть на юг Судана без разрешения правительства Судана. Для этого необходимо зафрахтовать специальный самолет с опытным пилотом, который готов пойти на значительный риск. Эти транспортные расходы включены в расходы на выкуп рабов".

21. Представитель МОХС вновь заявил, что определенные районы Судана недоступны для неправительственных организаций; так, например, чтобы осуществить свои программы в этих районах, МОХС была вынуждена отправиться туда без официального разрешения правительства Судана.

22. Наблюдатель также сослался на критику со стороны Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) относительно программы МОХС по выкупу рабов, которая препятствует прекращению длящшейся уже многие годы гражданской войны в Судане. Кроме того, этот делегат поставил под сомнение главную посылку, лежащую в основе усилий МОХС по выкупу

рабов, поскольку по сути это поддерживает идею о том, что человека можно покупать и продавать.

23. Представитель МОХС заявил, что программа выкупа рабов осуществляется по просьбе местного населения. В заключение он заявил, что МОХС охотно прекратит осуществление своей программы, когда международное сообщество добьется искоренения рабства, не прибегая к выплате выкупа.

24. Заслушав разъяснения представителя МОХС, ряд делегаций все же высказались за то, чтобы инцидент, который имел место в ходе пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека в Женеве, повлек за собой лишение этой организации консультативного статуса в Экономическом и Социальном Совете, как это предусмотрено в пункте 57(а) резолюции 1996/31 Совета. По мнению многих делегаций, то этот инцидент не был ошибкой процедурного характера, как это утверждала МОХС, а касался существа вопроса. Однако, по мнению других членов Комитета, данный инцидент – это единичный инцидент, который не подпадает под категорию "систематических действий, противоречащих целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций", и поэтому он заслуживает менее сурового наказания.

25. После того как были выслушаны ответы и разъяснения представителя МОХС на ряд вопросов, заданных членами Комитета, представителем Соединенных Штатов Америки было сделано следующее заявление:

"... что касается Международной организации христианской солидарности (МОХС), то мы считаем, что МОХС не должна была допустить, чтобы г-н Гаранг выступил в своем личном качестве и произнес составленную в резких выражениях речь в Комиссии по правам человека.

При этом мы считаем, однако, что лишение МОХС консультативного статуса было бы слишком суровым решением этого вопроса. По нашему мнению, проступок МОХС является не таким серьезным, чтобы он мог послужить основанием для лишения ее консультативного статуса. Тщательно изучив факты, мы пришли к выводу о том, что ни один аспект этой ситуации не является нарушением положений резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета. Поэтому мы считаем, что МОХС не следует наказывать лишением ее аккредитации. Наказать ее таким образом – значит предать забвению ту огромную благотворительную деятельность, которую МОХС осуществляет по всему миру. Условия жизни многих детей были улучшены благодаря усилиям МОХС. Смягчение человеческих страданий во время конфликтов – это одна из основных целей нашей совместной работы, и МОХС, несомненно, внесла свой вклад в эти усилия.

Хотя мы и считаем, что к неправильному поведению неправительственных организаций нельзя относиться терпимо, не следует принимать решения, которое неправительственные организации воспримут как сигнал о том, что их будут исключать из общего процесса за одну допущенную ими ошибку. Как мне кажется, представитель МОХС четко признал допущенную ошибку и сегодня утром искренне извинился за то, что эта ошибка была допущена. Исходя из этого, мы настоятельно призываем делегатов, участвующих в работе этого органа, пересмотреть свою позицию и сделать вывод о том, что действия МОХС не дают оснований для лишения ее аккредитации при Экономическом и Социальном Совете".

26. Представитель Судана сделал следующее заявление:

"Правительство Судана 28 апреля 1999 года направило в Комитет жалобу на неправительственную организацию "Международная организация христианской солидарности" (МОХС). Эта неправительственная организация аккредитовала в качестве своего представителя на пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека в Женеве лидера террористического сепаратистского мятежного движения, действующего в южной части Судана, д-ра Джона Гаранга, которому была предоставлена возможность выступить на заседании Комиссии 23 марта 1999 года. Он начал свое выступление с сообщения о том, что он является руководителем НОДС и Национального демократического союза (НДС). Моя делегация представила в своей жалобе подробный отчет об этом инциденте, пояснив, что эта неправительственная организация грубо нарушила регулирующие взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями положения, изложенные, в частности, в резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

Этот инцидент создает прямую угрозу суверенитету и государственной безопасности моей страны. Кроме того, он вызывает серьезную озабоченность у моего правительства, а также у многих делегаций в Организации Объединенных Наций. Исходя из этих фактов, делегация Судана приняла меры к тому, чтобы поднять этот вопрос в первый день работы сессии Комитета по неправительственным организациям как на его неофициальных заседаниях, так и в ходе его официальных заседаний. Мы обратились к Комитету с просьбой о том, чтобы он вынес решение по нашей жалобе на этой сессии (1-18 июня 1999 года). Комитет единодушно откликнулся на нашу просьбу и к концу работы сессии постановил рекомендовать Экономическому и Социальному Совету лишить МОХС консультативного статуса.

В решении 1999/268 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1999 года, которое было принято консенсусом, Совет постановил, что Комитет должен завершить рассмотрение вопроса о консультативном статусе МОХС. Кроме того, он постановил, что Комитет должен представить рекомендацию Совету на его возобновленной сессии 16 сентября 1999 года, после того как он получит от указанной неправительственной организации ответ согласно пункту 56 резолюции 1996/31 Совета по поводу решения Комитета рекомендовать лишить ее консультативного статуса, и выяснить, содержатся ли какие-либо новые элементы в ее ответе.

Мы считаем, что это решение подтверждает мандат Комитета по неправительственным организациям применительно к его решениям представить рекомендации Экономическому и Социальному Совету в соответствии с резолюцией 1996/31 Совета.

Моя делегация внимательно выслушала заявление представителя этой организации, а также его ответы на заданные ему вопросы, и мы благодарим его за это. К сожалению, сказанное им ничем не отличается от того, что было изложено в письменном ответе его организации, в отношении которого я хотел бы высказать следующие замечания:

1. Ответ этой организации был представлен в двух разных формах. Первая его часть представляет собой ответ на жалобу правительства Судана по поводу аккредитации Международной организацией христианской солидарности мятежника Джона Гаранга в качестве ее представителя, получившего указание выступить на пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека в марте текущего года. Вторая его часть представляет собой специальный доклад о деятельности этой организации. По мнению моей делегации, вторая часть ответа не имеет прямого отношения к рассматриваемому сегодня вопросу, поскольку ее можно рассматривать в другом контексте. По этой причине мы сконцентрируем внимание на первой части, которая представляет собой ответ на вопрос, обсуждаемый сегодня.

Однако, выслушав выступления ряда делегаций по поводу деятельности этой организации, мы считаем, что это поможет пролить свет на характер этой деятельности и ее непосредственную связь с вопросом, который мы обсуждаем сегодня.

2. Эта организация принесла чисто формальные и частичные извинения в своем ответе. Она далее заявила, что правительство Судана подтвердило получение этих извинений в пресс-релизе Суданского информационного агентства (СУНА). В действительности же это информационное агентство в своей обычной сводке новостей сообщило лишь о направлении извинений МОХС Председателю Комиссии по правам человека; поэтому это заявление организации является весьма странным. В этой связи мы хотели бы задать следующий вопрос: "С каких пор информационное сообщение, распространенное средствами массовой информации, рассматривается в качестве официальной позиции правительства?" Мало того, организация в своем ответе по-прежнему настаивает на том, что она не нарушила положений, регулирующих ее взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций, тем, что аккредитовала мятежника Джона Гаранга в качестве своего представителя. Организация представила анализ этого инцидента, указав, что его аккредитация в качестве представителя МОХС не является шагом, противоречащим принципам и целям Организации Объединенных Наций, что, исходя из этого, Председатель Комиссии, в ответ на просьбу делегации Судана остановить его выступление, постановил, что представитель этой организации вправе продолжить свое выступление, поскольку он является аккредитованным членом организации, и что во второй раз его выступление было остановлено Председателем Комиссии лишь потому, что оно не имело отношения к обсуждавшемуся пункту повестки дня.

Опираясь на эти слабые оправдания, эта организация стремится доказать, что суть жалобы правительства Судана касается аккредитации лидера мятежников в качестве представителя организации, наделенного правом выступать в Комиссии. Наше четкое понимание и глубокое убеждение состоят в том, что суть жалобы Судана касается не только аккредитации лидера мятежников в качестве представителя МОХС, но и содержания его речи, которая не имела отношения к обсуждавшемуся пункту повестки дня, а также повторения им своей ошибки тогда, когда ему была предоставлена вторая возможность выступить и когда он вновь обрушился с нападками на правительство Судана, предварительно сообщив, кем он является.

3. Организация в своем ответе попыталась наделить известного сепаратиста, террориста и лидера мятежников Джона Гаранга доверием, которого он не заслуживает. Были перечислены встречи, которые он имел с рядом глав государств, а также должностных лиц международных организаций, что должно было, по замыслу организации, послужить "свидетельством проявления международным сообществом внимания к его взглядам по различным вопросам" и, в конечном итоге, доказательством того, что он является законным представителем значительной части населения Судана. Это утверждение было озвучено представителем этой организации в его выступлении, и мы услышали ответ на него, когда уважаемый представитель Эфиопии задавал свои вопросы.

В этой связи мы хотели бы понять, почему МОХС взяла на себя роль высшей инстанции, которая может наделять легитимностью любого, кого она пожелает, исходя при этом из своих собственных критерии, которые не имеют ничего общего с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права.

Мое правительство считает, что мятежник Гаранг является никем иным, как террористом, сепаратистом, бандитом и преступником, причастным к зверствам,

совершенным в отношении женщин и детей, и несущим ответственность за продолжение трагедии войны в моей стране.

4. Организация в своем ответе указала, что она всецело привержена защите целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и стремится неуклонно соблюдать все положения Организации Объединенных Наций, регулирующие деятельность аккредитованных неправительственных организаций. Представитель этой организации подтвердил эту приверженность в своем утреннем выступлении в Комитете.

По нашему убеждению, такие словесные заверения останутся пустым звуком, если слова не будут подтверждены делами. Хотя организация признала допущенные ею серьезные ошибки, которые, по нашему мнению, являются ошибками, связанными с существом вопроса, а не процедурными ошибками, как указал ее представитель, ее действия являются наглядным свидетельством ее неуважительного отношения к положениям, регулирующим взаимоотношения между неправительственными организациями и Организацией Объединенных Наций, и к основополагающим принципам суверенитета и территориальной целостности государств, закрепленным в Уставе. Представитель организации, отвечая на вопрос одной из делегаций, заявил, что у нее не было никакого иного выхода, как проникнуть в Судан нелегально, и он попытался обосновать это, опираясь на свои собственные понятия. Он то и дело повторял, что организация была вынуждена нарушить закон и без разрешения обеспечить свое присутствие на территории Судана для осуществления там своей деятельности.

5. Единственный вывод, который можно сделать из ответа организации, заключается в том, что она упорно продолжает совершать ошибки. К сожалению, мы имеем дело с ярким примером того, как организация абсолютно умышленно пошла на совершение незаконных действий, противоречащих положениям, которые регулируют отношения между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями.

Г-н Председатель, мир полон таких мятежных и террористических организаций, которые предпринимают акции против суверенных государств. Если мы последуем идеям и критериям МОХС, то в результате мы столкнемся на различных форумах Организации Объединенных Наций с огромным количеством подобных организаций, злоупотребляющих статусом неправительственных организаций и нарушающих его. Сейчас же мы являемся свидетелем того, как представитель этой организации является в этот Комитет для того, чтобы бросить тень на его репутацию и оспорить его решения, которые, по его утверждению, были политически мотивированными.

Мы хотели бы повторить то, о чем уже не раз говорили: мы высоко ценим и поддерживаем важную и эффективную роль, которую играют в сегодняшнем мире неправительственные организации, в частности их гуманитарную деятельность и деятельность в целях развития в развивающихся странах. Мы не отказываем какой бы то ни было организации в ее праве выдавать аккредитацию тому, кому она пожелает; однако мы особо отмечаем, что аккредитованные представители организаций, выступая на авторитетных международных форумах, не имеют права использовать предоставленную им возможность для пропаганды ненависти, а также террористических и сепаратистских идей и предпринимать политически мотивированные акции, как это сделал лидер мятежного движения г-н Джон Гаранг, когда он выступил на пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека в качестве представителя МОХС.

Эта организация совершила в Женеве серьезнейшие и существенные ошибки. В Комитете ей была предоставлена еще одна возможность исправиться, однако она повторила ту же ошибку и по этой причине ее представителя лишили слова. В своем ответе, а также через своего представителя эта организация вновь продолжает настаивать на том, что она не совершила ошибку, когда она аккредитовала командира мятежного движения. Мы глубоко убеждены в том, что эта организация будет и далее настаивать на своей позиции.

Изучив ответ этой организации и выслушав ее представителя, могу сказать лишь одно: мы могли бы оказаться в ситуации – если бы эта организация признала факт совершения серьезнейших и существенных ошибок, – при которой нам ничего не оставалось бы, кроме как откликнуться на просьбы многих уважаемых делегаций о том, чтобы пересмотреть ранее вынесенную Комитетом рекомендацию. Однако представитель этой организации упорно продолжает так или иначе оправдывать свою организацию в этом Комитете. Он даже опять утверждает в Комитете, что единственный выход состоял в том, чтобы пойти на нарушение правил Организации Объединенных Наций. Кроме того, он упорно продолжает заявлять, что он рассматривает эти ошибки в рамках того, что он называет "серой зоной", в то время когда все делегации разделяют мнение о том, что речь идет о серьезнейших и существенных ошибках.

По изложенным выше причинам моя делегация не видит ничего нового, что оправдывало бы пересмотр решения, принятого Комитетом, и изменение первоначальной рекомендации о лишении МОХС консультативного статуса, которая была вынесена на последней сессии Комитета. Моя делегация вновь обращается к этому уважаемому Комитету с просьбой немедленно и на основе консенсуса утвердить его рекомендацию о лишении МОХС консультативного статуса, которая была ранее вынесена Экономическому и Социальному Совету".

27. После того, как правительство Судана повторило свою просьбу о том, чтобы оставить в силе рекомендацию о лишении МОХС консультативного статуса, которая была ранее вынесена Экономическому и Социальному Совету, представителем Соединенных Штатов было внесено предложение о том, чтобы рекомендуемую меру наказания изменить на лишение консультативного статуса на период менее трех лет, после чего консультативный статус МОХС был бы автоматически восстановлен.

28. После внесения предложения Соединенными Штатами Комитет всесторонне обсудил процедурный подход к выполнению решения 1999/268 Экономического и Социального Совета. По общему мнению, в решении 1999/268 Совет речь идет о том, что Совет обратился к Комитету с призывом пересмотреть его рекомендацию от 17 июня 1999 года и решить в свете дополнительной информации, полученной из письменных представлений и выступления представителя организации, следует ли оставлять в силе его рекомендацию о лишении МОХС консультативного статуса. В связи с этим несколько членов отметили, что, поскольку Экономический и Социальный Совет не отклонил и не утвердил рекомендацию Комитета от 17 июня 1999 года, прежде чем предпринимать какие-либо новые действия, необходимо определиться со статусом этой рекомендации.

29. После носившего процедурный характер обсуждения соответствующих правил 64 и 67 "Правил процедуры Экономического и Социального Совета" и пунктов 57 и 59 резолюции 1996/31 Совета Председатель информировал Комитет о своем выводе о том, что решение, которое будет принято по итогам состоявшихся обсуждений, заменит собой вынесенную им ранее рекомендацию и что в связи с этим на рассмотрении Комитета находятся два предложения.

30. В соответствии с установленным порядком голосования и по просьбе представителя Судана было проведено поименное голосование по первому предложению о том, чтобы рекомендовать Экономическому и Социальному Совету утвердить рекомендацию, изложенную в документе E/1999/109, в котором Комитет обратился к Совету с просьбой принять решение о том, чтобы лишить неправительственную организацию "Международная организация христианской солидарности" (МОХС) консультативного статуса.

31. Перед голосованием с заявлениями выступили представитель Боливии, который выразил озабоченность по поводу процесса пересмотра решения Комитета, к которому он прибег, и представитель Чили, который также выразил озабоченность в связи с вопросом соблюдения установленного порядка. Объясняя решение делегации Чили воздержаться при голосовании, ее представитель отметил, что МОХС признала свою ошибку и принесла свои извинения и что, если судить по опыту ее участия в работе других форумов, ее нельзя отнести к числу систематических нарушителей, тем более что эта организация ведет важную работу по всему миру.

32. Это предложение было принято в результате поименного голосования 14 голосами против 1 при 4 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Боливия, Индия, Китай, Колумбия, Куба, Ливан, Пакистан, Российская Федерация, Сенегал, Судан, Тунис, Турция и Эфиопия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Ирландия, Румыния, Франция, Чили.

33. После голосования с заявлениями выступили представители Франции, Ирландии и Румынии, которые поддержали бы менее суровую меру наказания в форме приостановления консультативного статуса МОХС. Представители Франции и Ирландии выразили свое удовлетворение фактом соблюдения процедур, изложенных в резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, но заявили, что организация, о которой идет речь, по их мнению, не злоупотребляла на систематической основе своими привилегиями. Представитель Ирландии отметила, что ее делегация хотела бы послать Экономическому и Социальному Совету убедительный сигнал в форме голосования на основе консенсуса.

34. Ввиду результатов голосования по первому предложению Комитет постановил не проводить голосование по второму предложению, внесенному представителем Соединенных Штатов. Кроме того, этим представителем был задан вопрос о том, будут ли доведены до сведения этой организации основания, на которых Комитет вынес свою рекомендацию.

35. После этого представитель одной делегации подтвердил, что этот момент весьма важно уточнить, поскольку речь идет о репутации Комитета и поскольку, как хорошо известно, процедурам и работе Комитета уделяется огромное внимание. В последнее время работе Комитета стали уделять необычно много внимания даже средства массовой информации, что не может не вызывать удовлетворения его членов, для которых это большая честь. Эта делегация выразила сожаление по поводу того, что это внимание уделяется лишь нескольким случаям, когда Комитету приходится принимать непростые решения в отношении неправительственных организаций, нарушивших резолюцию 1996/31 Совета, но не тысячам других случаев, когда Комитет предоставлял консультативный статус неправительственным организациям, которые действуют в самых различных областях, таких, как окружающая среда, права человека, развитие

и т.п. Было особо отмечено, что Комитет соответствующим образом информировал неправительственную организацию и следовал установленным процедурам при решении этого вопроса.

36. Ввиду того, что по поводу процедур, которым следовал Комитет, выражалась озабоченность, было предложено препроводить Экономическому и Социальному Совету на его возобновленной основной сессии 16 сентября 1999 года полный доклад о работе заседания.
